

## Annexe

**Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques***Convention collective de travail du 17 juin 1996*

Modification de la convention collective de travail du 4 novembre 1991 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts (Convention enregistrée le 14 août 1996 sous le numéro 42426/CO/128.06)

Article 1<sup>er</sup>. L'article 2 du chapitre II - But des statuts, fixés par la convention collective de travail du 4 novembre 1991 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, est complété comme suit :

« L'objectif du fonds consiste également à promouvoir les activités de formation, d'emploi et d'intégration en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque. ».

Art. 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1996.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 20 juin 1997.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels***Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 juni 1996*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 november 1991 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 1996 onder het nummer 42426/CO/128.06)

Artikel 1. Artikel 2 van hoofdstuk II - Doel van de statuten, vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 november 1991 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, wordt aangevuld als volgt :

« Het fonds heeft eveneens tot doel de vormings-, tewerkstellings- en integratieactiviteiten te bevorderen ten voordele van personen uit de risicogroepen. » .

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1996.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1997.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

F. 97 — 2049

[C - 97/12654]

**8 AOUT 1997. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 2 janvier 1991  
relatif à l'octroi d'allocations d'interruption (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois du 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois du 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994 et l'arrêté royal du 14 novembre 1996;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 107bis, inséré par la loi du 22 décembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, notamment les articles 3 et 7, modifiés par l'arrêté royal du 14 mars 1996;

Vu la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de la sécurité sociale et prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en raison du fait que la règle de 1% en matière d'interruption de la carrière professionnelle est devenue opérationnelle au 1<sup>er</sup> juin 1997 et vu l'utilisation plus fréquente des interruptions de carrière de courte durée, il s'impose de permettre rapidement d'engager des travailleurs intérimaires en remplacement de travailleurs en interruption de carrière;

(1) Voir notes à la page suivante.

N. 97 — 2049

[C - 97/12654]

**8 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 januari 1991  
betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994 en het koninklijk besluit van 14 november 1996;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 107bis, ingevoegd door de wet van 22 december 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, inzonderheid op de artikelen 3 en 7, gewijzigd het koninklijk besluit van 14 maart 1996;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, omwille van het operationeel worden op 1 juni 1997 van de 1%-regel inzake loopbaanonderbreking en het meer gebruikmaken van kortlopende loopbaanonderbrekingen, het aangewezen is om het spoedig mogelijk te maken om uitzendkrachten tewerk te stellen ter vervanging van loopbaanonderbrekers;

(1) Zie nota's op de volgende bladzijde.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, modifié par l'arrêté royal du 14 mars 1996, est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque la suspension de l'exécution du contrat de travail ne dure pas plus de trois mois, l'attestation prévue dans le 3°, sans préjudice des autres dispositions de ce 3°, peut également justifier que l'employeur, afin de pourvoir au remplacement, fait appel à un intérimaire comme prévu par la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise à la disposition d'utilisateurs, pour autant que :

1° la durée du contrat de travail intérimaire pour le remplacement du travailleur qui en application de l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales suspend l'exécution de son contrat de travail, doit être de trois mois;

2° le contrat de travail intérimaire mentionne le nom du travailleur remplacé pour cause de suspension de l'exécution du contrat de travail en application de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales;

3° à l'attestation est jointe une copie du contrat de travail intérimaire, rédigé conformément aux dispositions légales, ainsi que du contrat conclu avec l'entreprise de travail intérimaire afin de pourvoir au remplacement du travailleur qui en application de l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales suspend l'exécution de son contrat de travail. »

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 maart 1996, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wanneer de schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst niet langer duurt dan drie maanden, mag uit het getuigschrift zoals bedoeld in het 3° en onverminderd de andere bepalingen van het 3°, ook blijken dat de werkgever beroep doet op een uitzendkracht zoals bedoeld bij de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers om in de vervanging te voorzien voor zover :

1° de duur van de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid om in de vervanging te voorzien van de werknemer die in toepassing van artikel 100 van de voormelde herstellwet van 22 januari 1985 de uitvoering van zijn arbeidsovereenkomst schorst, drie maanden bedraagt;

2° de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid de naam vermeldt van de werknemer die vervangen wordt omdat hij in toepassing van artikel 100 van voormelde herstellwet van 22 januari 1985 de uitvoering van de arbeidsovereenkomst schorst;

3° bij het getuigschrift wordt een afschrift gevoegd van de arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid die overeenkomstig de wettelijke bepalingen is opgesteld alsmede van de overeenkomst met het uitzendbureau om te voorzien in de vervanging van de werknemer die in toepassing van artikel 100 van voormelde herstellwet van 22 januari 1985 de uitvoering van de arbeidsovereenkomst schorst. »

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982;

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985;

Loi du 1<sup>er</sup> août 1985, *Moniteur belge* du 6 août 1985;

Arrêté royal n° 424 du 1<sup>er</sup> août 1986, *Moniteur belge* du 21 août 1986;

Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989;

Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1991;

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;

Loi du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 31 mars 1994;

Loi du 21 décembre 1994, *Moniteur belge* du 23 décembre 1994;

Loi du 22 décembre 1995, *Moniteur belge* du 30 décembre 1995;

Arrêté royal du 2 janvier 1991, *Moniteur belge* du 12 janvier 1991;

Arrêté royal du 25 avril 1991, *Moniteur belge* du 4 mai 1991;

Arrêté royal du 19 décembre 1991, *Moniteur belge* du 11 janvier 1992;

Arrêté royal du 21 décembre 1992, *Moniteur belge* du 30 décembre 1992;

Arrêté royal du 2 décembre 1993, *Moniteur belge* du 11 décembre 1993;

Arrêté royal du 22 mars 1995, *Moniteur belge* du 5 mai 1995;

Arrêté royal du 14 mars 1996, *Moniteur belge* du 27 mars 1996.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982;

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985;

Wet van 1 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1985;

Koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986, *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1986;

Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989;

Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991;

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;

Wet van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994;

Wet van 21 december 1994, *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1994;

Wet van 22 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995;

Koninklijk besluit van 2 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1991;

Koninklijk besluit van 25 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1991;

Koninklijk besluit van 19 december 1991, *Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1992;

Koninklijk besluit van 21 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1992;

Koninklijk besluit van 2 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1993;

Koninklijk besluit van 22 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 5 mei 1995;

Koninklijk besluit van 14 maart 1996, *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1996.

**Art. 2.** L'article 7, § 1<sup>er</sup> du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 14 mars 1996, est complété par l'alinéa suivant :

« Les dispositions de l'article 3, deuxième alinéa, sont également applicables dans le cas où l'employeur veut faire appel à un intérimaire pour le remplacement d'un travailleur qui en application de l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 réduit ses prestations de travail. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 8 août 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

**Art. 2.** Artikel 7, § 1 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 maart 1996, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De bepalingen van artikel 3, tweede lid, zijn ook van toepassing indien de werkgever beroep wil doen op een uitzendkracht om in de vervanging te voorzien van een werknemer die in toepassing van artikel 102 van de herstelwet van 22 januari 1985 zijn arbeidsprestaties vermindert. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 8 augustus 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

F. 97 — 2050

[C - 97/124538]

**8 AOUT 1997.** — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises, situées dans la province de Namur et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 26 juin 1992 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour certaines entreprises, situées dans la province de Namur et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de reconditionnement de robinetterie industrielle et de fabrication de vannes, situées dans la province de Namur et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

N. 97 — 2050

[C - 97/12538]

**8 AUGUSTUS 1997.** — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige ondernemingen, gelegen in de provincie Namen en die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeids-overeenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wet van 26 juni 1992 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor sommige ondernemingen, gelegen in de provincie Namen en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen voor het herconditioneren van industriële kranenmakerijen en het vervaardigen van afsluiters, gelegen in de provincie Namen en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst op voorwaarde dat de schorsing door aanplakking wordt ter kennis gebracht in de lokalen van de onderneming, op een goed zichtbare plaats, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst bij gebrek aan werk wegens economische redenen mag dertien weken niet overschrijden.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.